

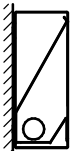


EN IEC 60598-1

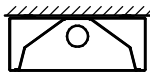
EN 62471

IP20

cod.	3F Violetta UVC	Kg	A	B	C	D	E
9302	3F Violetta UVC WALL 1x30 T8 S/L L925	2.9	180	925	70	-	450
9303	3F Violetta UVC WALL 1x36 T8 S/L L1230	3.7	180	1230	70	-	1100
9307	3F Violetta UVC WALL 1x55 T8 HO S/L L925	2.9	180	925	70	-	450
9304	3F Violetta UVC CEIL 1x30 T8 S/L L925	2.9	180	925	70	70	450
9305	3F Violetta UVC CEIL 1x36 T8 S/L L1230	3.7	180	1230	70	70	1100
9308	3F Violetta UVC CEIL 1x55 T8 HO S/L L925	2.9	180	925	70	70	450

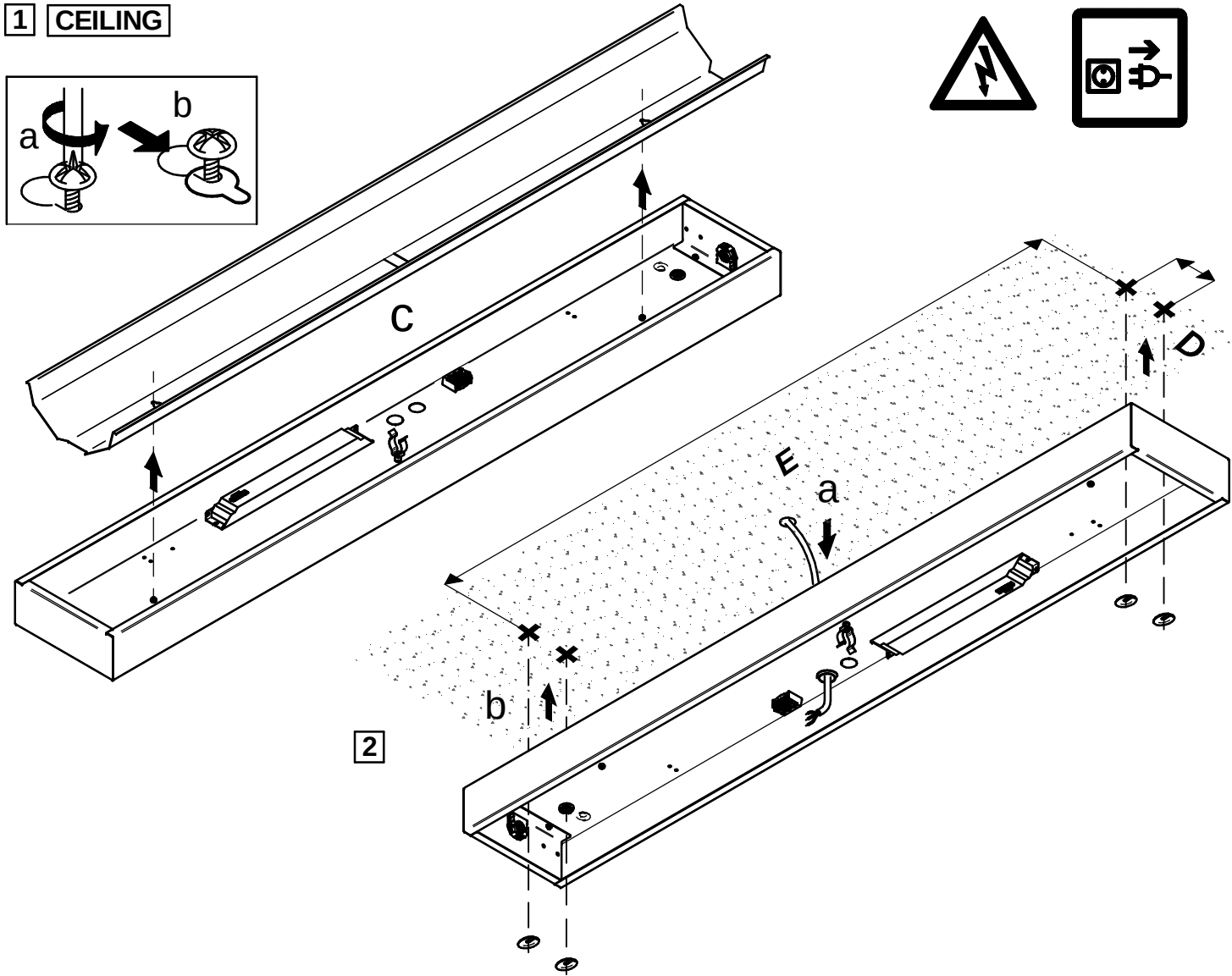
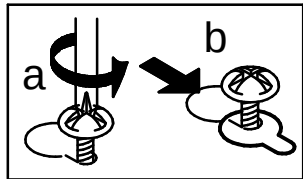


WALL

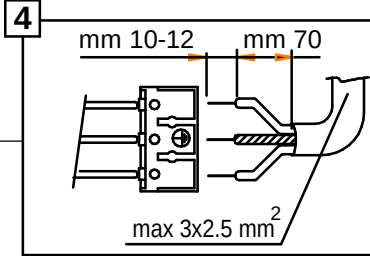
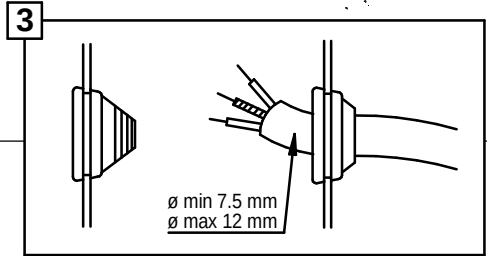
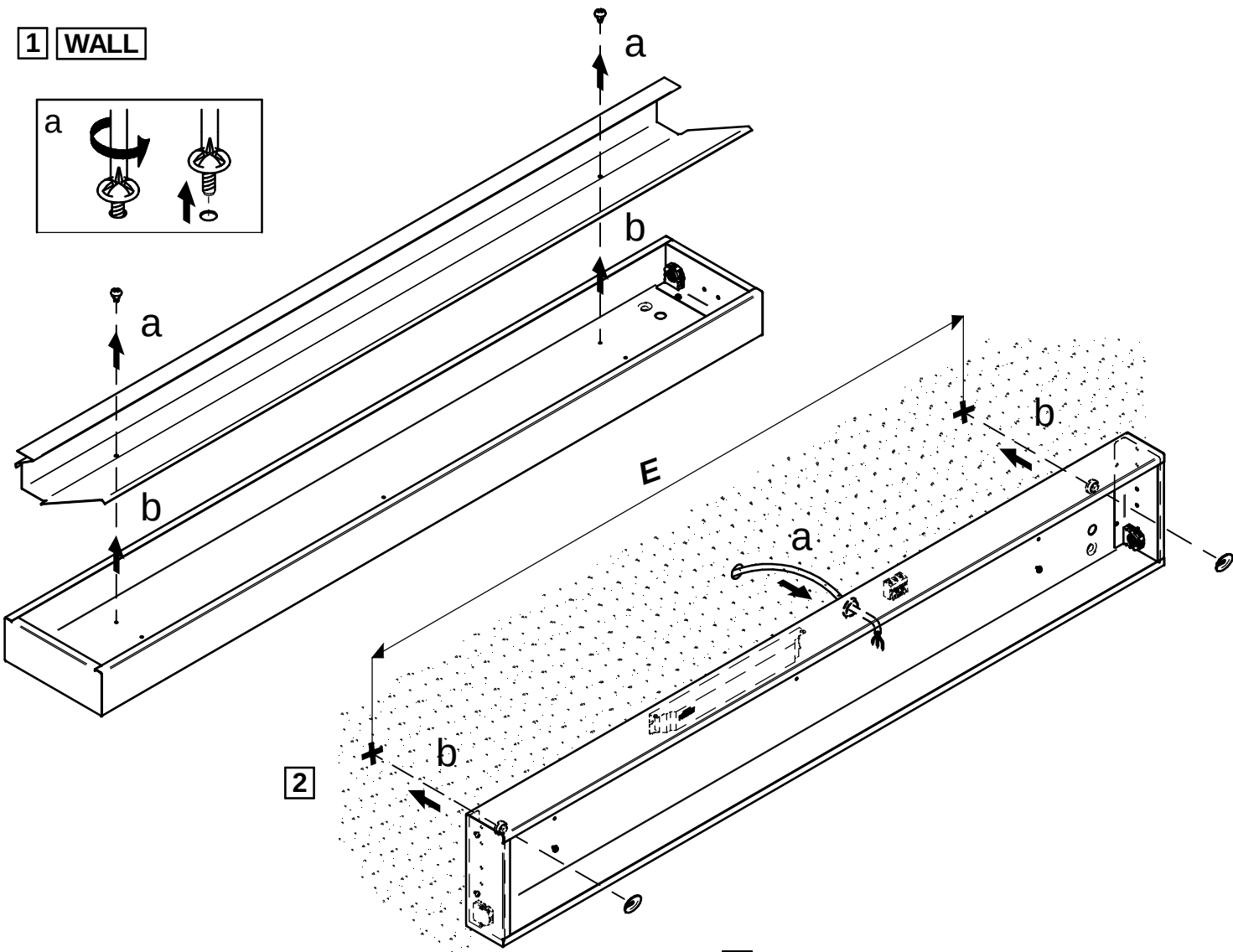
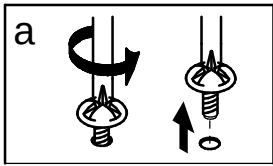


CEILING

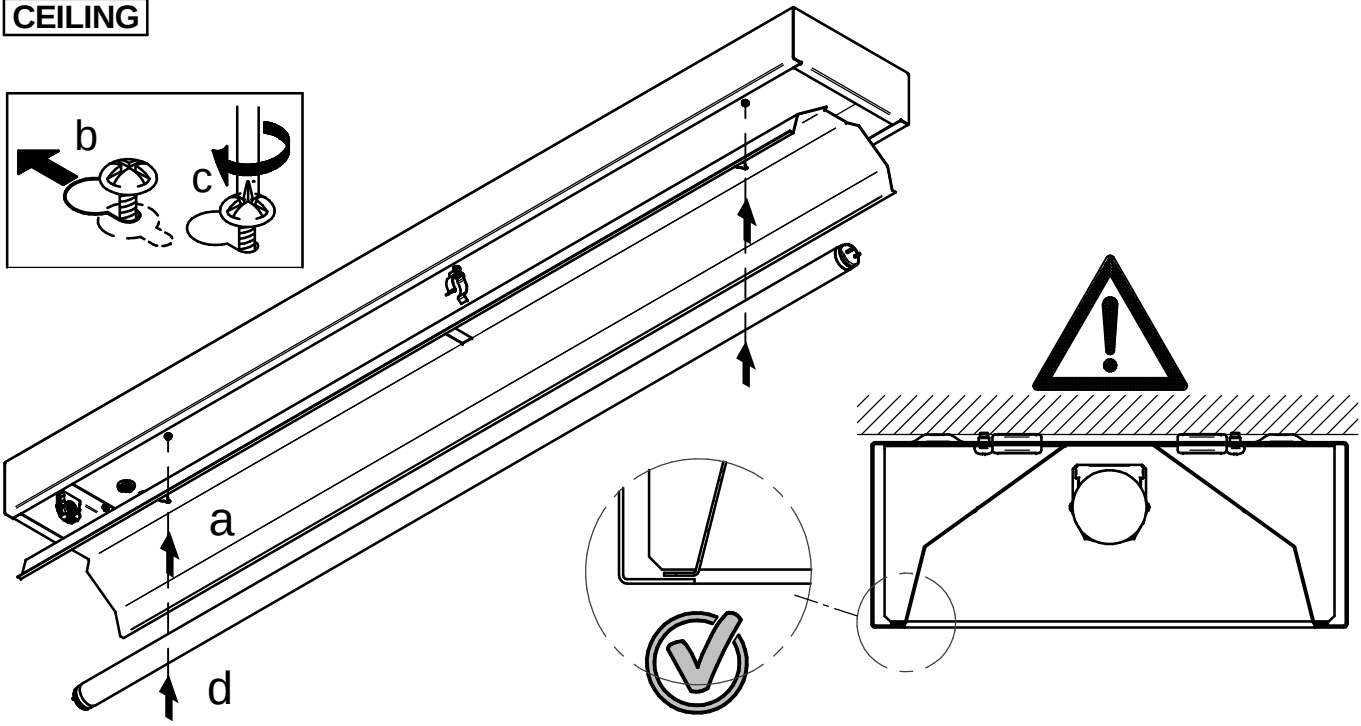
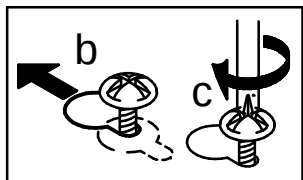
1 CEILING

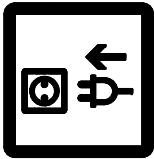
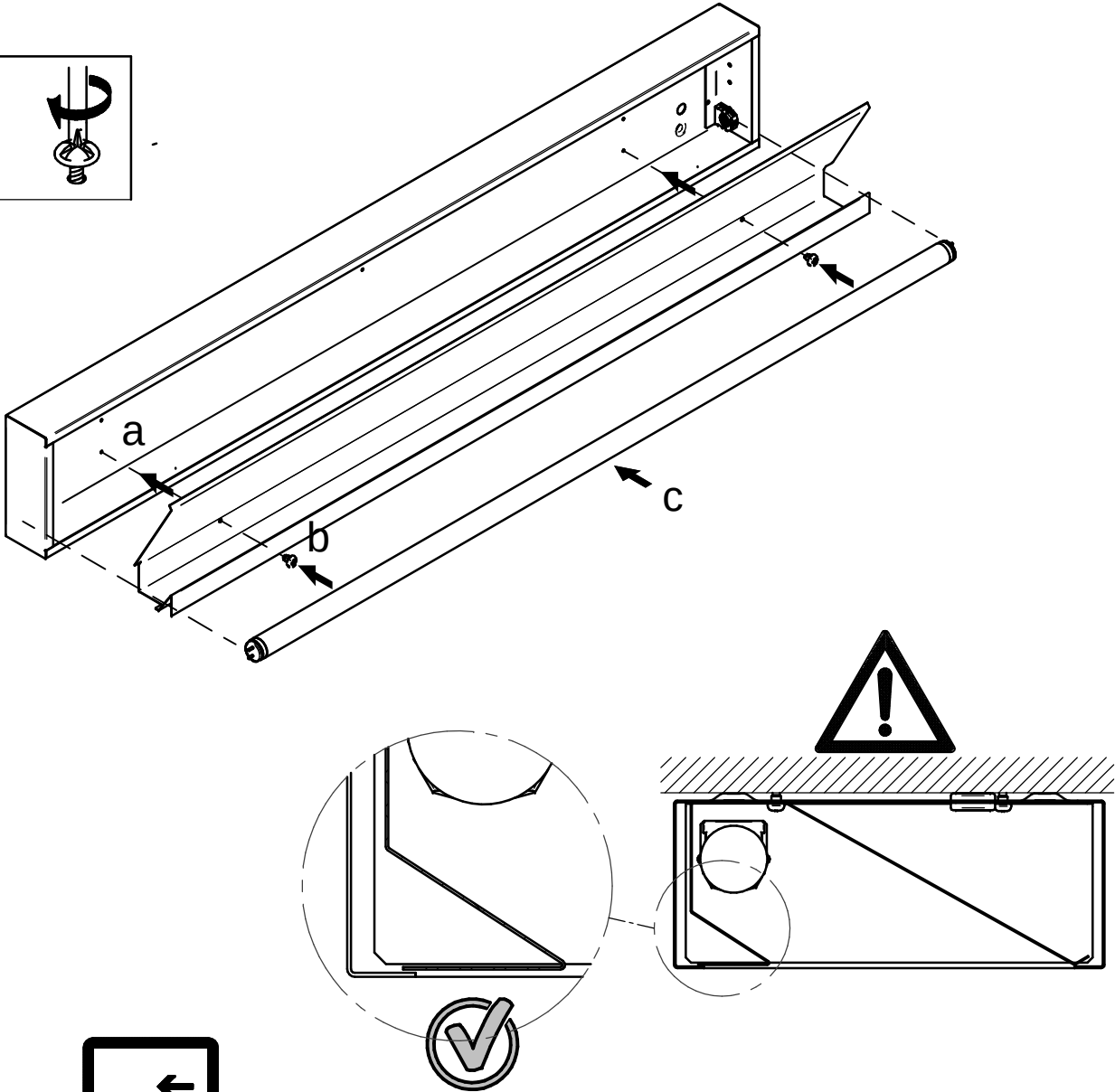
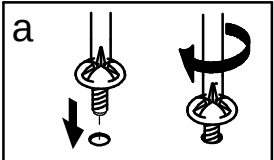


1 WALL



5 CEILING





GRUPPO DI RISCHIO UV-C 3
UV-C RISK GROUP 3
UV-C-RISIKOGRUPPE 3
GROUPE DE RISQUE UV-C 3
GRUPO DE RIESGO UV-C 3
مجموعة مخاطر الأشعة فوق البنفسجية - سي 3

ATTENZIONE OZONO NOCIVO
WARNING HARMFUL OZONE
ACHTUNG SCHÄDLICHE OZONE
ATTENTION OZONE NOCIF
ATENCIÓN OZONO NOCIVO
تنبيه الأوزون الضار



L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano, mediante cassonetto, ma e' soggetto a raccolta separata.
Il mancato rispetto di questa norma e' sanzionato dalla legge e potrebbe provocare potenzialmente effetti negativi sia per l'ambiente sia sulla salute umana.

L'appareil ne doit pas être éliminé comme ordures ménagères, dans la poubelle, mais il est sujet à collecte sélective.
La non-observation de cette disposition est sanctionnée par la loi et peut provoquer en puissance effets négatifs soit pour l'ambiance soit pour la santé humaine.

La luminaria no debe ser desechada como residuo urbano, sino a través de un gestor de residuos, ya que es objeto de recogida selectiva.
El incumplimiento de esta norma está sancionado por la ley y puede causar potencialmente daños tanto al medio ambiente como a la salud.

The luminaire must not be eliminated as urban waste, by means of refuse body, rather it is object of separate collection.
The non-observance of this rule is sanctioned by the law and potentially could cause negative effects both on the environment and on human health.

Die Leuchte muss als Sondermüll entsorgt werden!
Die Nichteinhaltung dieser Bestimmung kann strafrechtlich verfolgt werden.
Ferner verursacht eine nicht gerechte Entsorgung negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2014, n. 49. Attuazione della direttiva 2012/19/UE (Revisione della Direttiva 2002/96/UE) e s.m.i..

Le lampade germicide emettono radiazioni UV ad alta intensità in grado di provocare scottature, congiuntivite e danni alla pelle.
Evitare l'esposizione di pelle e occhi alle radiazioni dirette o riflesse senza appositi DPI.
I materiali plastici e le vernici investiti dagli UV sono soggetti a decolorazione, cristallizzazione e sfaldamento.
Gli apparecchi di illuminazione che impiegano tali lampade devono essere accesi e utilizzati solo in assenza di personale; il personale deve essere adeguatamente schermato dall'azione delle radiazioni emesse.
Devono essere implementate procedure di sicurezza a tutela dei lavoratori che a qualsiasi titolo accedono ai locali ove sono installate le lampade che emettono radiazioni UV.
I lavoratori devono essere informati e devono essere a conoscenza delle procedure di sicurezza e devono rispettarle con consapevolezza. È indispensabile prevenire l'accesso al locale a soggetti non protetti, nel caso in cui le lampade siano in funzione.
Una misura di tutela particolarmente efficace a tale proposito è quella di predisporre che l'accensione delle lampade avvenga solo grazie ad appositi interruttori a chiave, e che queste siano affidate solo a personale adeguatamente formato.
L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato al fine di garantire la rispondenza alla legislazione e alle normative vigenti in modo da adottare tutte le misure necessarie per la protezione della salute.
Areare l'ambiente prima di soggiornarvi.

Germicidal lamps emit UV high intensity radiation capable of causing burns, conjunctivitis and damage to the skin.
Avoid exposure of skin and eyes to direct or reflected radiation without appropriate PPE.
Plastic materials and paints affected by UV rays are subject to discoloration, crystallization and flaking.
The lighting fittings that use these lamps must be switched on and used only in the absence of employees; employees must be adequately shielded from the action of radiation emitted.
Safety procedures must be implemented to protect workers who for any reason access the premises where the lamps emitting UV radiation are installed.
Workers must be informed and aware of safety procedures and must respect them consciously. It is essential to prevent access to the premises to unprotected individuals, if the lamps are in operation.
A particularly effective protective measure in this regard is that of arranging that the lamps are switched on only thanks to specific key switches, and that these are only entrusted to properly trained employees.
The installation must be carried out by qualified personnel in order to ensure compliance with the legislation and the regulations in force so as to take all necessary measures for the protection of health.
Ventilate the room before staying there.

Les lampes germicides émettent un rayonnement UV de haute intensité capable de provoquer des coups de soleil, une conjonctivite et des dommages à la peau.
Ne pas exposer la peau et les yeux à un rayonnement direct ou réfléchi sans EPI approprié.
Les matières plastiques et les peintures affectées par les rayons UV sont sujettes à la décoloration, à la cristallisation et à l'écaillage.
Les appareils d'éclairage qui utilisent ces lampes doivent être allumés et utilisés uniquement en l'absence de personnel; le personnel doit être suffisamment protégé contre l'action des rayonnements émis.
Des procédures de sécurité doivent être mises en place pour protéger les travailleurs qui, pour quelque raison, accèdent aux locaux où sont installées les lampes émettant des rayons UV.
Les travailleurs doivent être informés et conscients des procédures de sécurité et doivent les respecter consciemment. Il est essentiel d'empêcher l'accès aux locaux aux personnes non protégées, si les lampes sont en fonctionnement.
Une mesure de protection particulièrement efficace à cet égard consiste à faire en sorte que les lampes ne soient allumées que grâce à des interrupteurs à clé spéciaux, et que celles-ci ne soient confiées qu'à du personnel dûment formé.
L'installation doit être effectuée par personnel qualifié pour assurer le respect de la législation et de la réglementation en vigueur afin d'adopter toutes les mesures nécessaires à la protection de la santé.
Ventiler le local avant d'y accéder.

Germizide Lampen geben hochintensive UV-Strahlung ab, die Verbrennungen, Bindehautentzündungen und Hautschäden verursachen kann.
Vermeiden Sie die Exposition von Haut und Augen gegenüber direkter oder reflektierter Strahlung ohne geeignete PSA.
Kunststoffmaterialien und Lacke, die durch UV-Strahlung beeinträchtigt werden, unterliegen Verfärbung, Kristallisation und Abblätterung.
Leuchten, die solche Lampen enthalten, dürfen nur in Abwesenheit von Personal eingeschaltet und benutzt werden; das Personal muss ausreichend gegen die Wirkung der abgegebenen Strahlung geschützt sein.
Zum Schutz der Arbeitnehmer, die, aus welchen Gründen auch immer, die Räumlichkeiten betreten, in denen die UV-Strahlung emittierenden Lampen installiert sind, müssen Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.
Die Arbeitnehmer müssen informiert werden und sich der Sicherheitsverfahren bewusst sein und diese bewusst befolgen. Es muss unbedingt verhindert werden, dass ungeschützte Personen die Räumlichkeiten betreten, wenn die Lampen in Betrieb sind.
Eine besonders wirksame Schutzmaßnahme ist in diesem Zusammenhang, dass die Lampen nur über Schlüsselschalter eingeschaltet und nur von entsprechend geschultem Personal bedient werden.
Die Installation muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, um die Einhaltung der geltenden Gesetze und Vorschriften zu gewährleisten, damit alle erforderlichen Maßnahmen zum Schutz der Gesundheit getroffen werden können.
Lüften Sie die Umgebung, bevor Sie sich dort aufhalten.

Las lámparas germicidas emiten una radiación UV de alta intensidad que puede causar quemaduras, conjuntivitis y daños a la piel.
Evite la exposición de la piel y los ojos a las radiaciones directas o reflejadas sin EPI apropiados.
Los materiales plásticos y las barnices atropellados por los rayos UV son susceptibles a decoloración, cristalización y exfoliación.
Las luminarias que usan esas lámparas deben encenderse y utilizarse únicamente en ausencia de personas; el personal debe estar adecuadamente protegido de la acción de las radiaciones emitidas.
Se deben implementar procedimientos de seguridad para proteger a los trabajadores que, por cualquier motivo, tengan acceso a los locales en los que estén instaladas las lámparas que emiten radiaciones UV.
Los trabajadores deben ser informados del peligro del uso de las radiaciones UV, deben conocer los procedimientos de seguridad y deben cumplirlos con conciencia. Es esencial evitar que las personas sin EPI entren en los locales si las lámparas están en funcionamiento.
A este respecto, una medida de protección particularmente eficaz es asegurar que las lámparas se enciendan únicamente con interruptores de llave y que sólo las maneje el personal debidamente formado.
La instalación debe ser realizada por el personal cualificado para garantizar el cumplimiento de la legislación y de las normas vigentes con el fin de adoptar todas las medidas necesarias para la protección de la salud.
Ventilar la habitación antes de quedarse.

تنبيه من أجهزة الإنارة المضادة للجراثيم الأشعة فوق البنفسجية عالية الكثافة القادرة على التسبب في حروق شمسية والتهاب ملتزمة العين وتلف الجلد.
تجنب تعرض الجلد والعينين للإشعاع المباشر أو المنعكس من دون إستعمال معدات الوقاية الشخصية المناسبة.
المواد البلاستيكية والأجزاء المطلية التي تتعرض للأشعة فوق البنفسجية قد يـتـصلـل لها تغيرات في اللون أو التبلور أو التشقق أو التساقط.
يجب تشغيل أجهزة الإنارة التي تستخدم هذا النوع من الإضاءة وأستخدامها فقط في حالة عدم وجود أفراد ؛ يجب حماية الأفراد الموجودين بشكل كاف من التأثيرات الضارة للإشعاع المنبعث.
يجب تنفيذ إجراءات السلامة لحماية الأفراد الذين يدخلون لأي سبب من الأسباب إلى الأماكن التي يتم فيها تركيب أجهزة الإنارة التي تنبعث منها الأشعة فوق البنفسجية.
يجب إبلاغ الأفراد وإطلاعهم على إجراءات السلامة ويجب عليهم التقيد بها بشكل كامل.
من الضروري منع الوصول إلى المباني للأفراد غير المـتـمـيـن ، إذا كانت أجهزة الإنارة قيد التشغيل.
من التدابير الوقائية الفعالة بشكل خاص في هذا الصدد هو ترتيب تشغيل أجهزة الإنارة عن طريق المفاتيح الرئيسية الخاصة المبرمجة مسبقاً وأن هذه المهمة لا يعهد بها إلا إلى موظفين مدربين بشكل مناسب.
يجب أن يتم تركيب أجهزة الإنارة من قبل موظفين مؤهلين ومدربين وذلك لضمان إمتثالها للتشريعات واللوائح النافذة لجميع التدابير والمعايير اللازمة لإحترام وحماية الصحة العامة.
يجب تهوية الأماكن والفضاءات قبل الدخول إليها بشكل جيد.